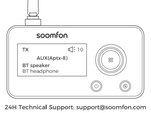
soomfon

Link Creative Life



24H Technical Support: support@soomfon.com

WIRELESS AUDIO ADAPTER USER MANUAL

Model: XF-B9203A

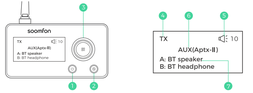
Package list

Fiche de Paquetage | Es.Lista de Embalaje | It.Elenco imballaggio | DE.Packliste | 沖単配内容

EN: Product Description

FR.Description du produit | ES.Descripción del Producto | IT.Descrizione del Prodotto | DE.Produktbeschreibung | JP.製品説明

1. Power key
2. Mode switching key
3. Multi-function buttons
4. Bluetooth mode
5. Volume Indication
6. Audio input format &code; format
7. Connection list



	ES	IT
① x1	Encender, apagar	Accendere, spegnere
② x1	Borrar emparejamiento, restaurar la configuración de fábrica	Cancella l'associazione, ripristina le impostazioni di fabbrica
③ x2	Vuelta a ingresar al modo de emparejamiento Bluetooth	Reinserisci la modalità di associazione Bluetooth
④ x1	TX, RX, Bypass, cambio de cicilo	Passare ciclicamente modalità TX, RX, Bypass
⑤ x1	RX : Reproducir / Pausar	RX : Play / Pausa
⑥ x1	TX : Seleccione el menu de Bluetooth, reproducir / pausar	TX : Seleziona il menu Bluetooth, Play / Pausa
⑦ x1	RX : Volumen+	RX : Volume +
⑦ x1	TX : Arriba seleccione menu Bluetooth, volumen +	TX : Seleziona il menu Bluetooth in alto, Volume +
⑦ x1	RX : Volumen-	RX : Volume +
⑦ x1	TX : Abajo seleccione el menu bluetooth, Volumen+.	TX : Seleziona il menu Bluetooth in basso, Volume +

	EN	FR
① x1	Power on, power off	Mise sous tension, mise hors tension
② x6	Clear pairing, restore factory settings	Effacer l'appairage, restaurer les paramètres d'usine
③ x2	Re-enter Bluetooth pairing mode	Réintégrer le mode d'appairage Bluetooth
④ x1	TX, RX, Bypass play in a loop	Commutation cyclique de TX, RX et Bypass
⑤ x1	RX : Play / Pause	RX: Lecture / Pause
⑥ x1	TX : Select Bluetooth menu, play /pause	TX: Sélectionner le menu Bluetooth, lecture /pause
⑦ x1	RX : Volume+	RX: Volume+
⑦ x1	TX : Up select Bluetooth menu, volume +	TX: Haut pour sélectionner le menu Bluetooth, volume +
⑦ x1	RX : Volume-	RX: Volume+
⑦ x1	TX : Down select the bluetooth menu, volume +	TX: Vers le bas pour sélectionner le menu Bluetooth, Volume +

	DE	JP
① x1	Einschalten / Ausschalten	電源を入れる/電源を切る
② x6	Kopplung löschen, Werkseinstellungen zurückerhalten	初期化
③ x2	Das Produkt wechselt wieder in den Bluetooth Paring Modus.	Bluetooth ペアリングモードに戻る
④ x1	TX, RX, Bypass-Modus Zyklusumschaltung	送信/受信/BYPASS 切替
⑤ x1	RX: Wiedergabe / Pause	RX:再生 / 一時停止
⑥ x1	TX: Wählen Sie Bluetooth-Menü, /Wiedergabe / Pause	TX:Bluetooth メニューを選択, 再生 / 一時停止
⑦ x1	RX: Lautstärke +	RX:音量+
⑦ x1	TX: Bluetooth-Menü nach oben auswählen / Lautstärke +	TX: 右矢印型で、Bluetooth メニューを選び、音量 +
⑦ x1	RX: Lautstärke +	RX: 音量+
⑦ x1	TX: Bluetooth-Menü nach unten auswählen / Lautstärke +	TX: 矢印型で、Bluetooth メニューを選び、音量 +

EN: Specifications

FR.Spécifications | ES.Especificaciones | IT.Specifiche | DE.Spezifikationen | JP.製品規格

Bluetooth version: V5.2
Wireless name: B9203A
Connection distance: TX-15M; RX:20-30M
Working mode: TX-RX-Bypass
Input: AUX, SPDIF
Output: AUX, SPDIF
Power input: USB-C
Support protocol: A2DP
Codec format: SBC, APTX, APTX-LL, APTX-HD
RX: AAC, SBC, APTX, APTX-HD

EN: Quick Start Guide

As a wireless transmitter (TX mode)

1) Use the audio cable to connect the transmitter and audio output device and connect to the working power.
2) After the power is connected, the device will automatically start up (you need to press and hold the power button to start up after manual shutdown), and the white indicator light on the knob will light up.
3) Switch the product to TX MODE by switching the button ⑥, and the current working mode can be viewed from the display.
4) Refer to the user manual of the headset/speaker to set it to pairing mode.

5) Search and connect your device to the transmitter.
- First time use: B9203A automatically enters the search state after starting up, and the screen displays "Searching ...".
- Use the knob③ to select the device to be connected, then click the knob⑥ to confirm the connection, the screen will display "connecting..".
- After the connection is successful, the name of the paired product is displayed on the screen. Add another device:
- Double-click the power button ① to re-enter the search state, then repeat the above operation to connect the second earphone or speaker
Automatic reconnection: If it has been paired before, it will automatically reconnect to the last paired device after booting, and the screen will display "waiting..."
a. Turn on the headset and enter pairing mode.
b. Wait for 3-5 seconds, the earphone and transmitter will be connected automatically.
c. If the connection is unsuccessful, please double-click the power button to reconnect manually.
d. After the pairing is successful, the screen displays the name of the paired device.

As a wireless receiver (RX mode)

1) Use an audio cable to connect the receiver and audio output device and connect to the working power.
2) After the power is connected, the device will automatically turn on (you need to press and hold the switch key to turn on after manual shutdown), and the white indicator light on the knob will light up.
3) Switch the product to RX MODE by switching the button ⑥ , and the current working mode can be viewed from the display.
4) Pair the product with Bluetooth-enabled computers, tablets, mobile phones and other devices.
- First time use: B9203A automatically enters the pending pairing state in RX mode, and the screen displays "Pairing ..."
- After the connection is successful, the name of the paired device is displayed on the screen. Connect with another bluetooth device: (turn on the bluetooth of the computer, tablet, mobile phone and other devices that need to be paired)
- Double-click the power button ① to enter the re-pairing state.
- Search "B9203A" from the device side and click connect.
Automatic reconnection: If it has been paired before, it will automatically reconnect to the last paired device after booting up, and the screen will display "Pairing..."
a. Find the Bluetooth name "B9203A" on the computer, tablet, mobile phone and other devices
b. Click and wait for the connection.
c. After the pairing is successful, the screen displays the name of the paired device.
d. There is no device connection within 10 minutes, and the screen displays "Disconnected..."
5) Automatic sleep: In power-on state, if there is no Bluetooth connection within 2 minutes, the screen will display "Pairing ...", and the screen will dim after 2 minutes, short press any key to activate.

Bypass Mode (non-Bluetooth mode)

1) Referring to the Bypss Mode connection diagram, use a suitable audio cable (optical cable, AUX cable, RCA cable) to connect the audio source (TV, DVD, etc.) to the B9203A "From TV" port.
2) Use a suitable audio cable (optical cable, AUX cable, RCA cable) to connect the speaker to the B9203A "For Speaker" port.
3) Connect the USB end of the power cord to the power supply (TV, PC USB port or power adapter), and plug the USB-C end into the soomfon B9203A "DC IN" port.
4) After the power is turned on, the device will automatically turn on (you need to press and hold the power button to turn it on after manual shutdown), and the white indicator light on the knob will light up.
5) Adjust the product to Bypass MODE by switching the button, and the current working mode can be viewed from the display.
Support mode: Bypass AUX input OPT output, Aux input AUX output, OPT input AUX output and OPT input OPT output
6) Start using
Notice:
a. Make sure your (TV) output is valid, you can use earphones for AUX test;
b. Dolby / DTS3 output is not supported when using optical fiber transmission, and the TV needs to be adjusted to PCM format.

FR: Guide de Démarrage Rapide

En tant qu'émetteur sans fil (mode TX)

1) Utilisez le câble audio pour connecter l'émetteur et le dispositif de sortie audio, puis branchez l'appareil à l'alimentation électrique.
2) Après avoir branché l'alimentation, l'appareil démarre automatiquement (vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pour démarrer après une mise hors tension manuelle), et le voyant blanc sur le bouton s'allume.
3) Mettez le produit en MODE TX en changeant le bouton ⑥ et le mode de travail actuel peut être vu sur l'écran.
4) Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'oreillette/du haut-parleur pour le mettre en mode d'appairage.
5) Trouvez et connectez votre appareil à l'émetteur :
- Première utilisation : Le B9203A entre automatiquement en état de recherche après le démarrage, et l'écran affiche << Searching... >>
- Utilisez le bouton③ pour sélectionner l'appareil que vous souhaitez connecter, puis cliquez sur le bouton ⑥ pour confirmer la connexion et l'écran affiche << connecting.. >>
- Une fois la connexion réussie, le nom du produit jumelé s'affiche à l'écran.
Ajoutez un autre appareil :
- Double-cliquez sur le bouton d'alimentation ① pour revenir à l'état de recherche, puis répétez l'opération ci-dessus pour connecter le deuxième casque ou haut-parleur.
Reconnexion automatique : si l'appareil a déjà été appairé, il se reconnectera automatiquement au dernier appareil appairé après le démarrage et l'écran affichera << waiting ... >>
a. Allumez l'oreillette et passez en mode d'appairage.
b. Attendez 3 à 5 secondes, le casque et l'émetteur se connectent automatiquement ;
c. Si la connexion échoue, double-cliquez sur le bouton d'alimentation pour vous reconnecter manuellement ;
d. Une fois l'appairage réussi, l'écran affiche le nom de l'appareil appairé .
6) Mise en veille automatique : lors de la mise sous tension, si aucune opération n'est enfoncée pendant plus de 2 minutes, l'écran affiche « Pairing ... », et l'écran s'éteint au bout de 2 minutes ; appuyez brièvement sur une touche pour l'activer.

En tant que récepteur sans fil (mode RX)

1) Utilisez le câble audio pour connecter le récepteur et le dispositif de sortie audio, puis branchez-le à l'alimentation électrique.
2) Après avoir branché l'alimentation, l'appareil démarre automatiquement (vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pour démarrer après une mise hors tension manuelle), et le voyant blanc sur le bouton s'allume.
3) Mettez le produit en MODE RX en changeant le bouton ⑥ et le mode de travail actuel peut être vu sur l'écran.
4) Couplez le produit avec des ordinateurs, des tablettes, des téléphones portables et d'autres appareils compatibles Bluetooth :
- Première utilisation : B9203A entre automatiquement dans le statut d'appairage en attente en mode RX, et l'écran affiche « Appairage... »
- Une fois la connexion réussie, le nom de l'appareil appairé s'affiche à l'écran.
Connexion avec d'autres appareils Bluetooth : (activer le Bluetooth de l'ordinateur, de la tablette, du téléphone portable et d'autres appareils qui doivent être appairés)
- Double-cliquez sur le bouton d'alimentation ① pour revenir à l'état de recherche.
- Recherchez « B9203A » sur l'appareil et cliquez sur Connecter.
Reconnexion automatique : si l'appareil a déjà été appairé, il se reconnectera automatiquement au dernier appareil appairé après le démarrage et l'écran affichera « Pairing ... »
a. Recherchez le nom Bluetooth « B9203A » sur l'ordinateur, la tablette, le téléphone portable et d'autres appareils.
b. Cliquez et attendez la connexion ;
c. Une fois le couplage réussi, l'écran affiche le nom de l'appareil couplé ;
d. Si aucune connexion n'est établie dans les 10 minutes, l'écran affiche « Déconnecté... »
5) Mise en veille automatique : à la mise sous tension, s'il n'y a pas de connexion Bluetooth dans les 2 minutes, l'écran affiche « Pairing ... », et l'écran s'éteint au bout de 2 minutes ; appuyez brièvement sur une touche pour l'activer.

IT: Guida dell'utente

Come trasmettitore wireless (modalità TX)

1) Utilizzare il cavo audio per collegare il trasmettitore e il dispositivo di uscita audio e collegarlo all'alimentazione.
2) Dopo aver collegato l'alimentazione, il dispositivo si avvierà automaticamente (è necessario tenere premuto il pulsante di accensione per avviarlo dopo lo spegnimento manuale) e la spia bianca sulla manopola si accenderà.
3) Passare il prodotto in MODALITÀ TX commutando il pulsante ⑥ e la modalità di funzionamento corrente può essere visualizzata sul display.
4) Fare riferimento al manuale dell'utente dell'auricolare/altoparlante per impostarlo in modalità di associazione.
5) Individuare e collegare il tuo dispositivo al trasmettitore:
- Primo utilizzo: B9203A entra automaticamente nello stato di ricerca dopo l'avvio e lo schermo visualizza "Searching ...".
- Utilizzare la manopola③ per selezionare il dispositivo da collegare, fare clic sulla manopola ⑥ per confermare la connessione e lo schermo visualizzerà "connecting..".
- Dopo la connessione riuscita, sullo schermo viene visualizzato il nome del prodotto accoppiato
Aggiungere un altro dispositivo:
- Fare doppio clic sul pulsante di accensione ① per rientrare nello stato di ricerca, poi ripetere l'operazione sopra descritta per collegare il secondo auricolare o altoparlante
Riconnessione automatica, se è stato accoppiato in precedenza, si ricollegherà automaticamente all'ultimo dispositivo accoppiato dopo l'avvio e lo schermo visualizzerà "waiting..."
a. Accendere l'auricolare e accedere alla modalità di associazione
b. Attendere 3-5 secondi, l'auricolare e il trasmettitore verranno collegati automaticamente
c. Se la connessione non riesce, fare doppio clic sul pulsante di accensione per riconnettersi manualmente
d. Dopo che l'associazione è andata a buon fine, lo schermo visualizza il nome del dispositivo associato.
6) Sospensione automatica: nello stato di accensione, se non viene eseguita alcuna operazione entro 2 minuti, lo schermo si oscura e può essere attivato da qualsiasi operazione.

Come ricevitore wireless (modalità RX)

1) Utilizzare il cavo audio per collegare il ricevitore e il dispositivo di uscita audio e collegarlo all'alimentazione.
2) Dopo aver collegato l'alimentazione, il dispositivo si avvierà automaticamente (è necessario tenere premuto il pulsante di accensione per avviarlo dopo lo spegnimento manuale) e la spia bianca sulla manopola si accenderà.
3) Passare il prodotto in MODALITÀ RX spostando il pulsante ⑥ e la modalità di lavoro corrente può essere visualizzata sul display.
4) Associare il prodotto a computer abilitato Bluetooth, tablet, smartphone e altri dispositivi:
- Primo utilizzo: B9203A entra automaticamente nello stato di accoppiamento in attesa in modalità RX e lo schermo visualizza "Pairing ..."
- Dopo la connessione riuscita, sullo schermo viene visualizzato il nome del dispositivo associato
Connetti con un altro dispositivo Bluetooth: (accendere il Bluetooth del computer, tablet, telefono cellulare e altri dispositivi che devono essere accoppiati)
- Fare doppio clic sul pulsante di accensione ① per accedere allo stato di riaccoppiamento
- Cercare "B9203A" sul dispositivo lato, fare clic e collegare
Riconnessione automatica: se è stato accoppiato in precedenza, si ricollegherà automaticamente all'ultimo dispositivo accoppiato dopo l'avvio e lo schermo visualizzerà "Pairing ..."
a. Trovare il nome Bluetooth "B9203A" su computer, tablet, telefono cellulare e altri dispositivi
b. Fare clic e attendere la connessione
c. Dopo che l'associazione è andata a buon fine, lo schermo visualizza il nome del dispositivo associato
d. Non vi è alcuna connessione del dispositivo entro 10 minuti e lo schermo visualizza "Disconnected..."
5) Sospensione automatica: in stato di accensione, se non è presente alcuna connessione Bluetooth entro 2 minuti, lo schermo visualizza "Pairing ..." e lo schermo si oscurerà dopo 2 minuti; premere brevemente un tasto qualsiasi per attivare.

DE: Schnellstartanleitung

Als drahtloser Sender (TX-Modus)

1) Verwenden Sie das Audiokabel, um den Sender und das Audioausgabegerät zu verbinden, und schließen Sie dann das Gerät an die Stromversorgung an.
2) Nach dem Einstecken der Stromversorgung startet das Gerät automatisch (muss die Ein-/Aus-Taste gedrückt halten, um nach dem manuellen Ausschalten zu starten) und das weiße Licht auf der Taste leuchtet auf.
3) Versetzen Sie das Produkt in den TX-MODUS indem Sie die ⑥ Taste drücken, und der aktuelle Arbeitsmodus wird auf dem Bildschirm angezeigt.
4) Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Headsets/Lautsprechers nach, um es in den Kopplungsmodus zu versetzen.
5) Finden und verbinden Sie Ihr Gerät mit dem Sender.
- Erstmalige Verwendung: B9203A wechselt nach dem Start automatisch in den Suchstatus und auf dem Bildschirm wird "Searching ..." angezeigt.
- Verwenden Sie den Knopf③, um das zu verbindende Gerät auszuwählen, und klicken Sie dann auf den Knopf⑥, um die Verbindung zu bestätigen, und auf dem Bildschirm wird "Verbinden..." angezeigt.
- Nach erfolgreicher Verbindung wird der Name des gekoppelten Produkts auf dem Bildschirm angezeigt.
Weiteres Gerät hinzufügen:
- Doppelklicken①, um wieder in den Suchmodus zu wechseln und wiederholen Sie dann den obigen Vorgang, um den zweiten Kopfhörer oder Lautsprecher anzuschließen.
Automatische Wiederverbindung: Wenn es zuvor gekoppelt wurde, wird es nach dem Booten automatisch wieder mit dem zuletzt gekoppelten Gerät verbunden, und auf dem Bildschirm wird "Warten..." angezeigt.
a. Schalten Sie das Headset ein, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.
b. Warten Sie 3 bis 5 Sekunden, der Kopfhörer und der Sender werden automatisch verbunden.
c. Wenn die Verbindung nicht erfolgreich ist, doppelklicken Sie bitte auf den Netzschalter, um die Verbindung manuell wiederzuverbinden.
d. Nach erfolgreicher Kopplung zeigt der Bildschirm den Namen des gekoppelten Geräts an.
6) Automatisches Einschlafen: Wenn im eingeschalteten Zustand innerhalb von 2 Minuten keine Bedienung erfolgt, wird der Bildschirm gedimmt und kann durch jede Bedienung aktiviert werden.

Als drahtloser Empfänger (RX-Modus)

1) Verwenden Sie ein Audiokabel, um Receiver und Audioeingabegerät zu verbinden und an die Stromversorgung anzuschließen.
2) Nachdem die Stromversorgung angeschlossen ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein (Sie müssen die Schalbertaste gedrückt halten, um es nach dem manuellen Herunterfahren einzuschalten), und die weiße Kontrollleuchte am Knopf leuchtet auf.
3) Schalten Sie das Produkt durch Umschalten der Taste ⑥ in den RX-MODUS, und der aktuelle Arbeitsmodus kann auf dem Display angezeigt werden.
4) Koppeln Sie das Produkt mit Bluetooth-fähigen Computern, Tablets, Mobiltelefonen und anderen Geräten:
- Erstmalige Verwendung: B9203A wechselt automatisch in den ausstehenden Kopplungsstatus im RX-Modus, und auf dem Bildschirm wird "Pairing ..." angezeigt.
- Nach erfolgreicher Verbindung wird der Name des gekoppelten Geräts auf dem Bildschirm angezeigt.
Verbinden Sie sich mit einem anderen Bluetooth-Gerät: (schalten Sie das Bluetooth des Computers, Tablets, Mobiltelefons und anderer Geräte ein, die gekoppelt werden müssen)
- Doppelklicken Sie auf den Netzschalter ① , damit das Produkt wieder in den Kopplungszustand versetzt wird.
- Suchen Sie auf der Geräteseite nach„B9203A" und klicken Sie auf Verbinden.
Automatische Wiederverbindung: Wenn es zuvor gekoppelt wurde, wird es nach dem Hochfahren automatisch wieder mit dem zuletzt gekoppelten Gerät verbunden, und auf dem Bildschirm wird "Pairing ..." angezeigt.
a. Suchen Sie den Bluetooth-Namen „B9203A" auf dem Computer, Tablet, Mobiltelefon und anderen Geräten
b. Klicken Sie auf den Namen und warten Sie auf die Verbindung.
c. Nach erfolgreicher Kopplung zeigt der Bildschirm den Namen des gekoppelten Geräts an.
d. Wenn innerhalb von 10 Minuten keine Geräteverbindung besteht, wird auf dem Bildschirm „Getrennt..." angezeigt.
5) Automatischer Schlafmodus: Wenn im eingeschalteten Zustand innerhalb von 2 Minuten keine Bluetooth-Verbindung besteht, zeigt der Bildschirm "Pairing ..." an und der Bildschirm wird nach 2 Minuten abgedunkelt. Drücken Sie zum Aktivieren kurz eine beliebige Taste.

JP: 使用方法

Bluetooth トランスミッター（TXモード）

1) オーディオケーブルを使用して、送信機とオーディオ出力装置を接続し、電源に接続します。
2) 電源が接続されると、装置は自動的に起動（手動で電源を切った後、電源ボタンを長押しする必要があります）、ノブの白い表示灯が点灯します。
3) 切替ボタンをクリックして製品を XK MODE に切り替えて、ディスプレイから現在の動作モードを見ることができます。
4) ヘッドセット/スピーカーの取扱説明書を参照して、ペアリングモードに設定します。
5) 接続を検索して接続機に接続します。
- 初めて使用する場合：B9203A は起動後に自動的に検索状態になり、画面に "Searching ..." と表示されます。
- ノブ使用：接続する装置を選択し、ノブをクリックして接続を確認すると、画面に "Searching ..." と表示されます。
- 接続が成功すると、ペアリングされた製品の名前が画面に表示されます。
別のペアリングを追加する：ペアリングされた装置の名前が画面に表示されます。
a. 切り替えボタンを2回クリックして検索状態に戻り、上記の操作を繰り返して 2 つ目のイヤホンまたはスピーカーを接続します。
自動再接続：以前にペアリングしたことがある場合、起動後に最後にペアリングした装置に自動的に再接続し、画面に "waiting ..." と表示されます。
a. ヘッドセットの電源を入れ、ペアリングモードに入ります。
b. 3 ～ 5 秒待つと、イヤホンと送信機が自動的に接続されます。
c. 接続に失敗した場合は、電源ボタンをダブルクリックして手動で再接続してください。
d. ペアリングが成功すると、ペアリングされたデバイスの名前が画面に表示されます。
4) 自動スリープ：電源オン状態で2分以内に操作がない場合、画面が暗くなり、任意の操作で起動できます。

Bluetooth レシーバー（RXモード）

1) オーディオケーブルを使用して受信機とオーディオ出力装置を接続し、電源に接続します。
2) 電源が接続されると、装置は自動的に起動（手動で電源を切った後、電源ボタンを長押しする必要があります）、ノブの白い表示灯が点灯します。
3) 切替ボタンをクリックして製品を RX MODE に切り替えて、ディスプレイから現在の動作モードを見ることができます。
4) 製品を Bluetooth 対応PC、タブレット、スマホ、そのほかペアリングする必要がある その他の装置の Bluetooth を ペアにします。
- 電源ボタンをダブルクリックして再ペアリング状態にします。
- 台数機から "B9203A" を検索し、接続をクリックします。
自動再接続：以前にペアリングしたことがある場合、起動後に最後にペアリングした装置に自動的に再接続し、画面に "Pairing ..." と表示されます。
a. PC、タブレット、スマホ、その他の装置で Bluetooth を「有効」を為つります。
b. クリックして接続を待ちます。
c. ペアリングが成功すると、ペアリングされた装置の名前が画面に表示されます。
d. 10 分以内に接続されない場合は、画面に "Disconnected..." と表示されます。
5) スリープ：電源オンの状態で、2 分以内に Bluetooth 接続がない場合、画面に "Pairing ..." と表示され、2 分後に画面が暗くなります。任意のキーを短押しして起動します。

バイパスモード（非Bluetooth モード）

1) オーディオケーブル（例：AUX、RCA）でオーディオソース（TV、DVDなど）を B9203AD "From TV" ポートに接続します。Bypss Mode接続図参照。
2) 適切なオーディオケーブル（例：AUX、RCA）を使って、スピーカーを B9203AD "For Speaker "ポートに接続します。
3) 電源ケーブルのUSB端を電源（テレビ、PCのUSBポートまたは電源アダプター）に接続し、USB-C端をsoomfon B9203A "DC IN」ポートに接続します。
4) 通電すると、自動的に電源が入ります（手動で電源を切った後、オンするボタンを長押しして電源を入れる必要があります）、ノブの白いランプが点灯します。
5) ノブいボタンを使用して製品をBypass MODEに調整し、現在の動作モードはディスプレイから確認することができます。
AUX入力OPT出力、AUX入力AUX出力、OPT入力AUX出力、OPT入力OPT出力の4つのオーディオモードをサポートします。
6) スタートアップ
注意事項：
a. （テレビ）出力が有効であることを確認してください。ヘッドホンを利用したAUXテストしてもらいます。
b. 光伝送を使用した場合、Dolby / DTS出力はサポートされていませんので、テレビはPCMフォーマットに調整する必要があります。

Mode Bypass (mode sans Bluetooth)

1) En vous référant au schéma de connexion du mode Bypass, utilisez un câble audio approprié (câble optique, câble AUX, câble RCA) pour connecter la source audio (TV, DVD, etc.) au port << From TV >> du B9203A.
2) Utilisez un câble audio approprié (câble optique, câble AUX, câble RCA) pour connecter le haut-parleur au port << For Speaker >> du B9203A.
3) Connectez l'extrémité USB du câble d'alimentation à la source d'alimentation (TV, port USB du PC ou adaptateur de courant) et branchez l'extrémité USB-C au port << DC IN >> du soomfon B9203A .
4) Après la mise sous tension, l'appareil s'allume automatiquement (vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pour l'allumer après une mise hors tension manuelle), et le témoin lumineux blanc sur le bouton s'allume .
5) Bégler le product en mode Bypass avec le bouton de basculement et voyez le mode de fonctionnement actuel sur l'écran .
Supporte quatre modes audio : Entrée AUX Sortie OPT, Entrée AUX Sortie AUX, Entrée OPT Sortie AUX et Entrée OPT Sortie OPT .
6) Commencer à utiliser
Remarquez :
a. Assurez-vous que votre sortie (TV) est valide, vous pouvez utiliser un casque pour le test AUX ;
b. La sortie Dolby/DTS n'est pas compatible avec la transmission par fibre optique, et le téléviseur doit être réglé sur le format PCM.

ES: Guía de Inicio Rápido

Como transmisor inalámbrico (modo TX)

1) Use el cable de audio para conectar el transmisor y el dispositivo de salida de audio y conéctelo a la fuente de alimentación.
2) Después de conectar la alimentación, el dispositivo se iniciará automáticamente (debe mantener presionado el botón de encendido para iniciar después del apagado manual), y la luz indicadora blanca en la perilla se encenderá.
3) Cambie el producto al MODO RX cambiando el botón ⑥, y el modo de trabajo actual se puede ver desde la pantalla.
4) Empareje el producto con computadoras, tabletas, teléfonos móviles y otros dispositivos habilitados para Bluetooth
- Uso por primera vez: B9203A ingresa automáticamente al estado de emparejamiento pendiente en modo RX, y la pantalla muestra "Pairing..."
- Después de que la conexión sea exitosa, el nombre del dispositivo emparejado se muestra en la pantalla
Conéctese con otro dispositivo bluetooth: (encienda el bluetooth de la computadora, tableta, teléfono móvil y otros dispositivos que necesitan ser emparejados)
- Haga doble clic en el botón de encendido ① para ingresar al estado de reparación
- Busque "B9203A" desde el lado del dispositivo y haga clic en conectar
Reconexión automática si se ha emparejado antes, se volverá a conectar automáticamente al último dispositivo emparejado después de iniciarse y la pantalla mostrará "Pairing..."
a. Encuentre el nombre de Bluetooth "B9203A" en la computadora, tableta, teléfono móvil y otros dispositivos.
b. Haga clic y espere la conexión.
c. Después de que el emparejamiento sea exitoso, la pantalla muestra el nombre del dispositivo emparejado.
d. No hay conexión del dispositivo en 10 minutos y la pantalla muestra "Disconnected..".
5) Suspensión automática: en el estado de encendido, si no hay conexión Bluetooth en 2 minutos, la pantalla mostrará "Pairing ...", y la pantalla se atenuará después de 2 minutos, presione brevemente cualquier tecla para activar.

Como receptor inalámbrico (modo RX)

1) Use el cable de audio para conectar el receptor y el dispositivo de salida de audio y conéctelo a la fuente de alimentación.
2) Después de conectar la alimentación, el dispositivo se iniciará automáticamente (debe mantener presionado el botón de encendido para iniciar después del apagado manual), y la luz indicadora blanca en la perilla se encenderá.
3) Cambie el producto al MODO RX cambiando el botón ⑥, y el modo de trabajo actual se puede ver desde la pantalla.
4) Empareje el producto con computadoras, tabletas, teléfonos móviles y otros dispositivos habilitados para Bluetooth
- Uso por primera vez: B9203A ingresa automáticamente al estado de emparejamiento pendiente en modo RX, y la pantalla muestra "Pairing..."
- Después de que la conexión sea exitosa, el nombre del dispositivo emparejado se muestra en la pantalla
Conéctese con otro dispositivo bluetooth: (encienda el bluetooth de la computadora, tableta, teléfono móvil y otros dispositivos que necesitan ser emparejados)
- Haga doble clic en el botón de encendido ① para ingresar al estado de reparación
- Busque "B9203A" desde el lado del dispositivo y haga clic en conectar
Reconexión automática si se ha emparejado antes, se volverá a conectar automáticamente al último dispositivo emparejado después de iniciarse y la pantalla mostrará "Pairing..."
a. Encuentre el nombre de Bluetooth "B9203A" en la computadora, tableta, teléfono móvil y otros dispositivos.
b. Haga clic y espere la conexión.
c. Después de que el emparejamiento sea exitoso, la pantalla muestra el nombre del dispositivo emparejado.
d. No hay conexión del dispositivo en 10 minutos y la pantalla muestra "Disconnected..".
5) Suspensión automática: en el estado de encendido, si no hay conexión Bluetooth en 2 minutos, la pantalla mostrará "Pairing ...", y la pantalla se atenuará después de 2 minutos, presione brevemente cualquier tecla para activar.

Modo Bypass (Modo sin Bluetooth)

1) Refiriéndose al diagrama de conexión del Modo Bypass, use un cable de audio adecuado (cable óptico, cable AUX, cable RCA) para conectar la fuente de audio (TV, DVD, etc.) al puerto "From TV" de B9203A.
2) Utilice un cable de audio adecuado (cable óptico, cable AUX, cable RCA) para conectar el altavoz al puerto "For Speaker" de B9203A.
3) Conecte el extremo USB del cable de alimentación a la fuente de alimentación (TV, puerto USB de PC o adaptador de corriente) y enchufe el extremo USB-C en el puerto "DC IN" de soomfon B9203A.
4) Después de encender la alimentación, el dispositivo se encenderá automáticamente (debe mantener presionado el botón de encendido para encenderlo después del apagado manual), y la luz indicadora blanca en la perilla se encenderá.
5) Ajuste el producto al modo Bypass cambiando el botón y vea el modo de trabajo actual desde la pantalla.
Admite cuatro modos de audio: Entrada AUX Salida OPT, Entrada AUX Salida AUX, Entrada OPT Salida AUX y Entrada OPT Salida OPT.
6) Empieza a usar
Aviso
a. Asegúrese de que su salida (TV) sea válida, puede usar auriculares para la prueba AUX;
b. La salida Dolby/DTS3 no es compatible cuando se usa transmisión de fibra óptica, y el televisor debe ajustarse al formato PCM.

ES: Solución de Problemas

1) Tiene problemas para emparejar y conectarse a un dispositivo Bluetooth.
Por favor revisa lo siguiente:
1. Su dispositivo inalámbrico admite los perfiles inalámbricos enumerados en Especificaciones.
2. "SOOMFON B9203A" y su dispositivo están a una distancia de 3 pies/1 m.
3. Asegúrese de que tanto "SOOMFON B9203A" como el dispositivo inalámbrico estén en modo de emparejamiento.
4. Al reinicializar el emparejamiento inalámbrico entre SOOMFON B9203A y el teléfono móvil, confirme si se utiliza la potencia de entrada correcta.

2) Después de conectarse y emparejarse con el dispositivo inalámbrico, no se puede escuchar música en el dispositivo de sonido.
1. La prioridad de salida predeterminada es la salida AUX. Si se requiere una salida óptica, asegúrese de que no haya ningún cable AUX externo conectado al puerto de salida AUX.
2. Debe asegurarse de que el formato de audio del televisor está configurado en PCM (figura-1) y que la salida de sonido del televisor sea "Altavoz externo" (Figura-2)

IT: Problemi comuni e soluzioni

1) Ho problemi con l'accoppiamento e la connessione al mio dispositivo Bluetooth.
Si prega di controllare quanto segue:
1. Verificare che il dispositivo wireless supporti i profili wireless elencati nelle specifiche.
2. "SOOMFON B9203A" e il tuo dispositivo si trovano a una distanza di 3 piedi/1 m.
3. Assicurarsi che sia "SOOMFON B9203A" che il dispositivo wireless siano in modalità di associazione.
4. Quando si riavvia l'accoppiamento wireless tra SOOMFON B9203A e lo smartphone, verificare se viene utilizzata la corretta alimentazione in ingresso.

2) Dopo aver effettuato la connessione e l'associazione con il mio dispositivo wireless, non riesco a sentire la musica dal mio sistema audio.
1. L'uscita predefinita è la priorità dell'uscita AUX. Se è richiesta l'uscita ottica, assicurarsi che nessun cavo AUX sia collegato alla porta di uscita AUX.
2. È necessario assicurarsi che il formato audio della TV sia impostato su PCM (Figura-1) e che l'uscita audio della TV sia "Altoparlante esterno" (Figura 2).

DE: Fehlerbehebung

1) Ich habe Probleme beim Koppeln und Verbinden mit meinem Bluetooth-Gerät.
Bitte überprüfen Sie Folgendes:
1. Ob Ihr Gerät die in der Spezifikation aufgeführten Konfigurationsparameter unterstützt.
2. Ob sich "SOOMFON B9203A" und Ihr Gerät innerhalb von 1 Meter Entfernung befinden.
3. Stellen Sie sicher, dass sich sowohl „SOOMFON B9203A" als auch das drahtlose Gerät im Kopplungsmodus befinden.
4. Wenn das SOOMFON B9203A drahtlos mit dem Mobiltelefon gekoppelt und neu gestartet wird, überprüfen Sie bitte, ob die richtige Eingangsleistung verwendet wird.

2) Nach dem Verbinden und Koppeln mit meinem drahtlosen Gerät kann ich nichts von meinem Soundsystem hören.
1. Der Standardausgang ist AUX-Ausgangspriorität. Wenn ein optischer Ausgang erforderlich ist, stellen Sie bitte sicher, dass kein externes AUX-Kabel mit dem AUX-Ausgang verbunden ist.
2. Sie müssen sicherstellen, dass das Audioformat des Fernsehers auf PCM (Abbildung 1) und die Tonausgabe des Fernsehers auf „externer Lautsprecher" (Abbildung 2) eingestellt ist.

JP: トラブルシューティング

1) Bluetooth デバイスとのペアリングと接続に問題があります。
以下をご確認ください：
1.お使いのワイヤレスデバイスが、仕様に記載されているワイヤレスプロファイルをサポートしています。
2.SOOMFON B9203A と お使いデバイスが互いに3フィート/1メートル以内の距離にあります。
3.SOOMFON B9203A と無線機器の両方ともペアリングモードになっていることを確認します。
4.SOOMFON B9203A とスマホの無線ペアリングで再起動する場合は、正しい入力電源を使用しているか確認してください。

2) ワイヤレス機器と接続してペアリングした後、オーディオシステムから音声が聞こえません。
1.出力はデフォルトでAUX出力優先になっています。光出力が必要な場合、AUXコネクタにケーブルがつながっていないことを確認してください。
2.ケーブルが正常にPCM（図1）に設定され、TV 音声出力が「外部スピーカー」（図 2）であることを確認する必要があります。（図-2）。

Fig-1 Set your TV Audio Format to "PCM(IMPORTANT)"

Fig-2 Set your TV Speaker to "External Speaker"

Warranty

Garantie |